

## Textes oraux – Transkriptionen

### zu: Bien fait! MODULAIRE 3

#### Navigation

<b>LEHRBUCH</b> .....	<b>1</b>
<b>Unité 1</b> .....	<b>1</b>
<b>Unité 2</b> .....	<b>3</b>
<b>Unité 3</b> .....	<b>7</b>
<b>Unité 4</b> .....	<b>8</b>
<b>Point de repère</b> .....	<b>10</b>
<b>Unité 5</b> .....	<b>11</b>
<b>Unité 6</b> .....	<b>15</b>
<b>Unité 7</b> .....	<b>17</b>
<b>Unité 8</b> .....	<b>21</b>
<b>Point de repère</b> .....	<b>22</b>
<b>ARBEITSBUCH</b> .....	<b>24</b>

## LEHRBUCH

### Unité 1

---

#### Track 01      Exercice 1B

- a. Laurent: Pour moi, c'est la bande. Sortir avec les copains, faire du sport ensemble, se défouler, mais aussi discuter.
- b. Ilona: Ce qui est vraiment important pour moi, c'est ma famille. J'ai deux frères et une sœur et on s'entend très bien. J'ai aussi des copains, bien sûr, mais la famille vient d'abord.
- c. Cédric: Mon blog et Internet sont très importants pour moi en ce moment. Dès que je rentre de l'école, j'allume mon ordinateur et je regarde si j'ai des messages.
- d. Solange: Sortir avec mes copines le weekend. Faire du shopping ensemble, aller dans des cafés et en boîte, c'est ce que j'aime faire surtout.
- e. Tarek: Ce que j'aime le plus c'est discuter avec des amis sur Facebook. J'y passe pas mal de temps. Et jouer en ligne, c'est aussi une chose qui me plait beaucoup.

#### Track 02      Exercice 2A

- Carmen: Qu'est-ce qu'on fait?
- William: On pourrait passer chez Marcello.
- Marion: Ah non, je n'ai pas envie de sortir.
- Inès: Qu'est-ce que tu as comme jeux vidéos, Marion?
- Marion: Regarde toi-même sur l'étagère, mais il n'y a pas grand-chose.
- William: Au ciné il y a le nouveau film de Dany Boon. Il paraît que c'est trop bien!

Inès: C'est vrai?

Carmen: Ecoute, tu sais bien que je n'ai pas de fric, moi.

Marion: Moi non plus, et puis c'est un film débile.

William: Avec vous c'est ennuyeux. Si j'avais le numéro de Marcello, je sortirais avec lui.

Marion: Moi, j'ai son numéro, je pense. Tu veux l'avoir, William?

William: Non, de toute façon, maintenant c'est trop tard, et puis il fait trop froid dehors.

Inès: Pourquoi on ne met pas de la musique? On pourrait danser.

William: Mais c'est nul! Je ne sais pas danser, moi.

Carmen: Moi non plus.

Inès: Tu as quelque chose à manger, Marion? J'ai faim.

Marion: Regarde dans le frigo.

Inès: Il n'y a que des olives et un bout de parmesan.

Marion: Il n'y a plus de jambon?

Inès: Si, mais je suis végétarienne, moi.

Marion: Ben ...

Carmen: J'ai une idée! On ... *Le portable de Marion sonne.*

Marion: Ouais ..., un moment je te le passe. William, c'est pour toi, c'est Marcello.

William: Ouais ... quoi ... avec qui? ... Oh, bof ... Ah non, tu sais, je ne peux pas, je suis hyper-occupé.

### Track 03      Exercice 3A

Mère: Lucas, où tu vas?

Lucas: Au terrain de foot, on a rendez-vous à 5 heures.

Mère: Ah non, tu n'as pas encore travaillé ton piano! Tu ne sors pas avant!

Lucas: Mais maman, les copains m'attendent! Je peux faire du piano après.

Mère: Ton père sera là et tu sais qu'il veut avoir la paix.

Lucas: Moi aussi, je veux avoir la paix. Je veux faire ce que je veux! J'en ai marre!

Mère: Ne sois pas insolent. Tu restes ici maintenant et travaille ton piano. Après, tu peux faire ce que tu veux.

Lucas: Je déteste le piano! Aucun garçon de ma classe ne joue du piano! C'est pour les filles!

Mère: Tu sais que tu es très doué, ta prof de musique le dit aussi ...

Lucas: Ma prof de musique ... celle-là! [*verächtlich*] Je n'ai plus envie de jouer. Ça m'énerve.

Mère: Tu te mets au piano maintenant et n'en parlons plus!

Lucas: [*undeutliches unzufriedenes Gegrummel*]

### Track 04      Exercice 3B

Mère: Tu sors avec qui?

Aurélié: Avec toute la bande, Claudine, Emmanuelle, Rita, Didier et Gaston.

Mère: Et vous allez où?

Aurélié: Ben je ne sais pas encore. On se retrouve au Mega, puis on verra. On ira peut-être au Mix Club.

Mère: C'est une discothèque?

Aurélié: Oui, tu connais, c'est près du stade.

Mère: Mais c'est trop loin. Tu penses rentrer comment?

Aurélié: Il y aura bien quelqu'un qui nous ramènera en voiture, Gaston par exemple.

Mère: En voiture? Mais ces garçons, ils boivent et après ...

Aurélié: Gaston ne boit jamais! Pas une seule goutte d'alcool.

Mère: Vraiment? Et pourquoi tu ne prends pas un taxi?

Aurélié: Parce que je n'ai pas assez de thune pour me payer un taxi!

Mère: Mais tu viens justement de recevoir ton argent de poche!

Aurélié: Oui, et j'en ai besoin pour sortir, pas pour rentrer! Si tu m'en donnais un peu plus ...

### Track 05 Exercice 3C

a. Père: Célia! C'est toi qui as laissé le frigo ouvert?

Célia: Oui, je voulais prendre un yaourt, quand le téléphone a sonné.

Excuse-moi, papa.

Père: Tu devrais vraiment faire plus attention!

b. Aïcha: Leila, tu as pris mon nouveau stylo?

Leila: Non, je n'ai rien pris. Farouk, peut-être ...

Farouk: Pas du tout! Je ne touche jamais à tes affaires, Aïcha!

Aïcha: Tu es sûr? Mais où est-il? ... Ah, le voilà, il était sous mon cahier.

Excusez-moi tous les deux.

c. Sylvie: *[au téléphone, agacée]* Armella? Mais où es-tu? Je t'attends depuis 15 minutes!

Armella: Je regrette beaucoup Sylvie, mais c'est la faute de ma mère. A la dernière minute, elle m'a demandé de l'aider. Je ne pouvais pas refuser.

Sylvie: Tu es toujours en retard, toi! C'est la dernière fois que j'attends!

Armella: J'arrive dans 2 minutes.

d. Paul: Jeanne! Tu es folle ou quoi?

Jeanne: Qu'est-ce qu'il y a?

Paul: Ça alors! Regarde-moi ce bazar! Tu as mis toute ma chambre en désordre!

Jeanne: Tu exagères! J'ai seulement cherché le DVD que je t'ai prêté.

Paul: Et pour ça tu as foutu tous mes livres et mes CD par terre?

Jeanne: Ben ... excuse-moi, je ne le ferai plus.

Paul: J'espère bien!

### Track 06 Exercice 4B

Bernard:

L'été dernier, j'ai travaillé dans le magasin de mon oncle. C'était un peu ennuyeux, mais à la fin du mois, j'ai reçu 800 euros.

Cécile:

Comme je suis fort en maths, je donne des cours particuliers. Ça me fait entre 200 et 300 euros par mois.

Alice:

Je fais du baby-sitting chez nos voisins. Ils ont deux garçons de 4 et 6 ans.

Je ne gagne pas beaucoup, mais c'est un travail agréable.

Thierry:

Quand je lave la voiture de ma mère, elle me donne 10 euros.

## Unité 2

---

### Track 07 Exercice 1A

a. *[bruits du marché, « il est beau mon poisson ... » etc.]*

Mon appartement est juste en face du marché Dejean. C'est un quartier commerçant! Ici, tu trouves tout ce que tu veux! Poissons, viandes, fruits, légumes ... Et aussi beaucoup de produits exotiques, parce que c'est le quartier africain de Paris! C'est assez bruyant, car le marché est ouvert tous les jours, mais j'aime bien cette ambiance!

b. *[bruits d'eau et de voiture]*

J'habite quai de Seine, sur une péniche depuis cinq ans. Pour moi, c'est la plus belle maison du monde! La Seine! Les ponts de Paris! C'est merveilleux! La journée c'est un quartier animé car les touristes aiment bien se promener en bateau sur la Seine ...

c. *[bruits de rue, voitures, on entend parler étranger derrière]*

Je suis lycéenne au lycée Henri IV et j'habite aussi tout près. J'adore mon quartier, c'est un quartier historique. Il est très vivant, il y a beaucoup d'étudiants et de petits bars sympas pour sortir entre amis.

Malheureusement, c'est aussi un quartier très touristique ... et je déteste la foule!

**d. [bruits de rue]**

Avant ce quartier était populaire ... mais maintenant, c'est surtout un quartier d'affaires. La journée, il y a beaucoup de gens qui travaillent ici ... mais le soir, c'est mort! C'est un peu triste ...

**e. [oiseaux, chien qui aboie]**

Moi, j'habite dans l'ouest de Paris, à 200 mètres du Bois de Boulogne! Je viens souvent me promener avec mon chien. C'est très agréable, il y a beaucoup d'espaces verts et même un lac! Par contre, je suis assez loin du métro, ce n'est pas très pratique.

**f. [bruits de pas sur le sol]**

C'est cool de vivre dans une zone piétonne. En plus, je suis vraiment au centre-ville. Pas de voiture, pas de bruit ... Enfin sauf certains soirs, car il y a un restaurant en bas de chez moi! Mais en général c'est calme ...

**Track 08      Exercice 2C**

Je suis originaire de Lille, dans le Nord de la France. Lille est tout à fait au Nord, à la frontière belge ... On est même à quelques kilomètres seulement de la frontière. C'est très intéressant parce que très tôt quand j'étais enfant nous sommes partis à l'étranger parce qu'en une heure de train, on peut être à Paris, à Londres, à Bruxelles et Amsterdam. Et même l'Allemagne n'est pas très loin, en deux heures on est à Cologne. Donc déjà petit enfant j'étais habitué à voyager à l'étranger et à entendre parler des langues étrangères. Et puis la mer, elle n'est pas très loin; elle est à 80 km donc tous les dimanches mon père prenait sa voiture et on allait à la mer. Malheureusement, le temps n'était pas toujours très beau et quelquefois on allait à la mer, quand on partait il faisait beau mais quand on était là-bas, il y avait beaucoup de vent, il pleuvait. Donc on passait tout l'après-midi soit dans un restaurant soit dans l'autobus soit dans la voiture. Quand on était en voiture bien sûr on repartait. Mais sinon il fallait attendre le départ du car à 7 heures du soir.

---

La Belgique est juste à côté à 5 km de chez moi. Donc quand on était petit, avec mon frère on allait en vélo en Belgique. Par exemple, quand il avait des grèves en France, on allait poster des courriers à la poste belge ou on achetait du chocolat en Belgique par exemple. On disait que le chocolat belge c'était très connu, c'était le meilleur. Mais aujourd'hui tout ça maintenant ça n'a plus beaucoup d'importance parce qu'on trouve tout partout et les prix c'est à peu près les mêmes.

---

Paris, c'est pas loin donc. Quand moi j'étais petit, on mettait deux heures avec le train pour aller à Paris. Maintenant avec le TGV, c'est seulement 50 minutes. Et avec mon père, j'avais 7/8 ans, on est allé au Musée du Louvre par exemple. Donc moi, j'ai connu Paris très très jeune déjà, beaucoup plus jeune même que les autres enfants de ma classe qui n'y étaient jamais allés. Et donc j'ai beaucoup aimé le Musée du Louvre. Mais à Lille aussi, il y a des beaux musées. Par exemple il y a un grand musée, le Musée des Beaux-arts et il y a aussi un Musée d'Histoire naturelle qui est assez important et là, j'y suis allé dès l'âge de 3/4 ans. Et à l'époque évidemment, les crocodiles empaillés qu'on voyait, ça faisait très peur et je les avais gardés en souvenir, ils me paraissaient immenses. Et maintenant que j'y suis retourné il n'y a pas longtemps, en fait ils ne font que deux ou trois mètres seulement.

---

Avec l'école, on allait à la piscine, donc une fois par semaine, avec ... en bus ... on allait dans une piscine qui était très ancienne, qui aujourd'hui a

été transformée en musée parce qu'elle date de l'époque ... des années vingt. Et j'en garde de très très bons souvenirs. Cette atmosphère avec des bains de vapeur, avec des carrelages de toutes les couleurs. C'était très impressionnant.

---

Quand j'étais jeune, c'était un peu difficile pour sortir, parce que pour les adultes bien sûr à Lille il y avait beaucoup de choses ... Mais ce n'était pas pour nous. Moi et mes amis, on sortait souvent de Lille quand j'étais adolescent ... il y en avait un qui prenait sa voiture ou la voiture de son père. On allait souvent en Belgique parce qu'il y avait beaucoup plus de possibilités de sortie, par exemple pour aller danser. Et c'était aussi beaucoup moins cher. Et donc tous les samedis soirs, on passait nos soirées en Belgique.

---

Sinon Lille me plaît beaucoup. Encore aujourd'hui c'est une des plus belles villes de France. Tout le centre-ville à l'époque quand moi j'étais petit, était tout noir et sale et aussi il y avait beaucoup d'habitants qui habitaient ... qui vivaient dans la précarité. Mais aujourd'hui, tout cela a été rénové et c'est très très beau. Il y a des magasins, des rues entières qui ont été ... qui datent du 17<sup>ème</sup> et du 18<sup>ème</sup> siècle. Et Lille est aussi une ville qui est très appréciée par les jeunes. Il y a beaucoup d'étudiants qui viennent de toute la France pour faire des études. C'est la troisième ville universitaire de France. Il y a plus de 100 000 étudiants. Il y a des Grandes Ecoles aussi qui sont très connues: une école de journalisme, une école d'architecture, une école d'ingénieur ... plusieurs écoles d'ingénieur même ...

---

Alors moi, j'ai connu beaucoup de moyens de transport différents. Quand j'étais petit, il y avait des trams qui allaient partout. Il faut dire que Lille a 250 000 habitants mais la métropole de Lille compte 1 million 200 000 habitants et à l'époque quand j'étais petit, c'était tout un système de trams qui allaient partout sur plusieurs kilomètres, certains même allaient en Belgique. Plus tard on a transformé beaucoup de lignes de trams en lignes de bus. Et beaucoup plus tard on a construit le métro. C'était le premier métro en France qui fonctionne sans conducteur. Maintenant il y en a d'autres aussi à Toulouse, à Lyon et à Marseille. Mais il y a déjà 30 ans, il y avait un métro sans conducteur.

## Track 09      Exercice 3C

### Interview 1:

A: Bonjour, nous faisons une petite enquête sur les habitudes de déplacement en ville. Vous avez deux minutes?

B: Oui, bien entendu!

A: Merci. Prenez-vous le bus, le métro ou votre voiture pour vous déplacer en ville?

B: Je n'ai pas de voiture. C'est vraiment inutile en ville. Je prends le métro la plupart du temps.

A: Vous conseillez ce moyen de transport?

B: Tout à fait! Le soir chez moi je m'endors en trois minutes quand j'essaye de lire un livre ... alors je profite de mes trajets en métro pour lire!

### Interview 2:

A: Bonjour, nous faisons une petite enquête sur les habitudes de déplacement. Vous avez deux minutes?

B: Désolée, je suis pressée.

### Interview 3:

A: Bonjour, nous faisons une petite enquête sur les habitudes de déplacement en ville. Vous avez deux minutes?

B: Je vous écoute, jeune homme!

A: Merci. Prenez-vous le bus, le métro ou votre voiture pour vous déplacer en ville?

B: [*Rires*] Je prends ma voiture! Je déteste les transports en commun!

A: Jamais?

B: Non! Tous ces gens de mauvaise humeur dans le métro, ça me déprime trop! Et en plus, c'est tellement sale!

A: Mais la voiture, c'est sale aussi non?

B: heu ... Désolé, je dois y aller, je suis mal garé.

#### **Interview 4:**

A: Bonjour, nous faisons une petite enquête sur les habitudes de déplacement en ville. Vous avez deux minutes?

B: Deux minutes, pas plus!

A: Merci. Prenez-vous le bus, le métro ou votre voiture pour vous déplacer en ville?

B: Rien de tout cela! Je me déplace toute l'année en vélo. C'est pratique, rapide, écologique et ... ça ne coûte rien! Jamais d'amende!

A: Même quand il pleut?

B: Oui, je suis bien équipé. Avec un peu de volonté, le vélo, c'est toute l'année!

A: Merci et bonne journée encore!

#### **Track 10      Exercice 4A**

##### **Texte 1:**

Fille: Allô? Paul? Tu es où?

Paul: [*énervé*] Je suis devant le Grand Théâtre, à l'arrêt du Bus 47. Je t'attends depuis 20 minutes!

Fille: Désolée, je suis un peu en retard! J'arrive tout de suite!

Paul: Ouais ...

##### **Texte 2:**

A: Excusez-moi, monsieur, vous savez où il y a une station de vélo V3 près d'ici?

Monsieur: Une station V3? ... Là vous êtes devant le Palais de Justice.

Alors, vous prenez la rue en face de vous. Vous marchez environ 200 mètres jusqu'à l'Hôpital Saint André. Vous continuez encore un peu: la station V3 se trouve sur le trottoir d'en face, à l'angle de la petite église.

A: Merci, monsieur, bonne journée!

Monsieur: De rien!

##### **Texte 3:**

A: Excusez-moi, mademoiselle! Pour aller au Musée d'Art contemporain, s'il vous plaît?

B: Ah, vous voulez dire le CAPC! Vous êtes comment?

A: En tram.

B: En tram ... Alors vous pouvez prendre la ligne B, il y a un arrêt directement devant le musée.

A: C'est loin d'ici?

B: Non, l'arrêt est à 2 minutes à pied! Et le musée aussi!

##### **Texte 4:**

A: Taxi!

B: Bonsoir!

A: Bonsoir! 47, rue du Dr Barraud, s'il vous plaît.

B: 47, rue du Dr Barraud ... 47 ... 47, c'est à quel niveau de la rue du Dr Barraud?

A: C'est juste en face du Palais Gallien.

B: Ah oui, d'accord! Je vais passer par la rue Fondaudège ...

**Texte 5:**

A: Excusez-moi, monsieur, je cherche le Cours Clemenceau.

B: Le Cours Clemenceau? Continuez dans cette direction, c'est la prochaine à gauche.

A: C'est loin d'ici?

B: Non, c'est à une centaine de mètres!

A: Merci!

**Track 11      Exercice 5A**

- A** En raison de perturbations sur la ligne 4 en direction de Porte d'Orléans, le trafic est actuellement interrompu entre les stations Saint-Michel et Montparnasse. Je répète: en raison de perturbations sur la ligne 4 en direction de Porte d'Orléans, le trafic est actuellement interrompu entre les stations Saint-Michel et Montparnasse.
- B** Pour votre sécurité, ne vous séparez pas de vos bagages. Nous vous rappelons que l'étiquetage est obligatoire: un bagage doit porter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de son propriétaire. Merci pour votre attention.
- C** Le TGV numéro 843, en direction de Strasbourg, partira de la voie 14 à 18 heures 27. Le TGV numéro 843, en direction de Strasbourg, partira de la voie 14 à 18 heures 27.
- D** Monsieur Bance est attendu porte 27 pour un embarquement immédiat. Monsieur Bance.
- E** Le petit George attend ses parents au guichet Air France, terminal D.
- F** Le train 755, en provenance de Deauville, entrera en gare de Paris-Saint-Lazare voie 27 avec un retard de 25 minutes.

**Unité 3**

---

**Track 12      Exercice 1B****1**

Fabrice: Tu penses que tes parents vont être d'accord?

Yasmina: Bien sûr que non. Partir sans eux, il n'en est pas question.

Fabrice: Tu ne peux donc pas venir avec nous?

Yasmina: Non ... Tu sais, j'aimerais beaucoup aller à la mer, surtout avec toute la bande, mais c'est impossible.

Fabrice: C'est vraiment dommage! Tu vas nous manquer.

Yasmina: C'est gentil de dire ça.

**2**

Désirée: Tu es jaloux, c'est tout!

Guy: Je ne suis pas jaloux, moi! J'ai seulement dit que je n'aime pas que tu

...

Désirée: Oui, c'est ça. Tu te mêles toujours de mes affaires. Tu n'acceptes pas que j'aie une vie à moi!

Guy: Si tu ne veux pas m'écouter, tant pis! Vis-la, cette vie, mais sans moi!

**3**

Annick: Tu sais, ce matin, quand je me suis réveillée, j'ai tout de suite pensé à toi.

Daniel: Moi aussi. Tu me manques tellement!

Annick: Si on était dans le même lycée, on pourrait se voir tous les jours.

Daniel: Oui, ce serait génial, mais tu habites si loin!

Annick: 35 kilomètres ce n'est pas beaucoup, mais quand on est amoureux

...

### Track 13 Exercice 3A a.

Maryse: Salut, Eric, ici Maryse.

Eric: Salut, Maryse! Tu vas bien?

Maryse: Oui, ça va. Ecoute Eric, demain soir il y a un concert d'Abd Al Malik au Zénith. Paul ne peut pas y aller, parce qu'il est malade. Tu veux venir avec moi?

Eric: Ben ... tu sais, j'aimerais bien sortir avec toi, mais Abd Al Malik ... ce n'est pas mon genre. Il est trop dur. On ne peut pas aller ailleurs?

Maryse: J'ai les tickets et je veux y aller, moi. Si tu ne veux pas m'accompagner, je vais demander à Olivier.

Eric: C'est dommage. ... Une autre fois peut-être ...

### Track 14 Exercice 3B

Olivier: Il était trop bien, ce concert.

Maryse: Ça m'a aussi plu, mais je dois dire que la dernière fois que j'ai vu Malik en concert, j'ai mieux aimé.

Olivier: Qu'est-ce qui était différent?

Maryse: Je ne sais pas, c'était plus authentique, plus prenant, l'ambiance était plus chaude ... je ne sais pas ...

Olivier: Pour moi, c'était la première fois, alors je ne peux pas comparer. Moi, je l'ai trouvé super authentique. On a l'impression qu'il a vraiment vécu ce qu'il chante.

Maryse: Tu as raison, tout de même ... quelques-unes de ses chansons ressemblaient trop à celles de MCSolaar.

Olivier: Peut-être ... pourtant, à mon avis c'était un concert réussi.

## Unité 4

---

### Track 15 Exercice 1D

- 1 Je regrette, il est encore trop tôt pour le petit déjeuner!
- 2 Je pars demain à 10 heures 30. Ce ne sera pas trop tard pour libérer la chambre?
- 3 [*tousse*] ... Je ne supporte pas les gens qui fument!
- 4 Le salon est par là, monsieur, ici c'est le bureau du directeur ...
- 5 Il est possible de garer ma voiture à l'hôtel?
- 6 Madame! Madame! Votre clé!

### Track 16 Exercice 2B

#### Première partie

Policier: Madame Tibault, quand est-ce que vous avez vu votre mari pour la dernière fois?

Mme Tibault: Ben, il est sorti juste après le diner.

Policier: Il est allé où?

Mme Tibault: Il est allé à l'Hôtel Royal pour voir son ami Paul.

Policier: Ce Paul, il travaille à l'hôtel?

Mme Tibault: Oui, il en est le gérant.

Policier: Et votre mari, il s'y rendait souvent?

Mme Tibault: Pas souvent, deux ou trois fois par mois, peut-être.

Policier: Et il y restait combien de temps normalement?

Mme Tibault: Une heure, une heure et demie, pas plus. On a tant de travail ici pendant la saison. On ne peut pas se permettre ...

Policier: Oui, je sais. Il a pris la voiture?

Mme Tibault: Ah non, c'est seulement à 10 minutes à pied.

Policier: Avez-vous remarqué quelque chose? Est-ce que votre mari était différent? Était-il nerveux, inquiet?

Mme Tibault: Pas du tout. Pas du tout. Il était comme toujours.



Policier: Merci, Mme Tibault. Je voudrais encore parler avec votre fils.

Mme Tibault: Il est dans le bureau de mon mari.

### Deuxième partie

Policier: M. Tibault, votre mère nous a déjà renseignés, mais peut-être pouvez-vous ajouter quelque chose pour expliquer la disparition de votre père. Vous ne l'avez pas vu après qu'il a quitté l'hôtel? C'était à quelle heure, d'ailleurs?

M. Tibault jun.: Je ne peux pas vous le dire exactement. On a terminé le diner vers 9 heures 30 et il est parti peu après, vers 9 heures 45. Après, je suis sorti moi-même et je ne suis rentré qu'à minuit. Je suis tout de suite allé dans ma chambre et je n'ai vu personne sauf le veilleur de nuit.

Policier: Vous vous rappelez de ce que portait votre père?

M. Tibault jun.: Il portait un costume gris.

Policier: Et la cravate?

M. Tibault: La cravate? ... Désolé, mais je ne me souviens pas.

Policier: Et votre père, il avait l'air nerveux?

M. Tibault jun.: Non, pas du tout, un peu distrait peut-être.

Policier: Merci, M. Tibault

### Troisième partie

Policier: Vous êtes ...

Mme Renier: Délphine Renier, je suis la sœur de M. Tibault.

Policier: Vous travaillez aussi à l'hôtel?

Mme Renier: Oui, je m'occupe de la comptabilité.

Policier: Et vous avez vu votre frère hier soir?

Mme Renier: Hier, je n'ai pas diné à l'hôtel, j'avais rendez-vous avec une amie. Mais j'ai vu Georges quitter l'hôtel.

Policier: C'était à quelle heure?

Mme Renier: Il était 10 heures moins 10.

Policier: Comment savez-vous si exactement?

Mme Renier: Ben, j'ai regardé ma montre en descendant du taxi.

Normalement je rentre plus tard quand je rencontre mon amie, mais elle ne se sentait pas bien, alors on s'est quitté plus tôt que d'habitude. Je voulais ...

Policier: Et il est allé dans quelle direction?

Mme Renier: Il a pris à droite, il voulait aller au Royal, je pense.

Policier: Et qu'est-ce qu'il portait?

Mme Renier: Un costume gris foncé et une cravate rouge.

Policier: Vous avez revu votre frère plus tard dans la soirée?

Mme Renier: Non, non, non, non. Je suis d'abord allée au bureau pour chercher un document, puis je suis montée dans ma chambre que je n'ai plus quittée.

### Track 17 Exercice 3A

Salut, ici Paul, je voudrais te montrer quelque chose, tu pourrais passer à l'hôtel dans la soirée?

---

Bonjour, M. Tibault. Pourriez-vous me rappeler le plus tôt possible?

---

Bonjour, Monsieur le directeur, ici Laetitia Cuadrado. Je ne me sens pas bien aujourd'hui, je ne pourrai donc pas venir travailler demain soir.

### Track 18 Exercice 4A

Laetitia Cuadrado: Allô? Jasmine?

Jasmine: Laetitia! Alors, il paraît que tu es malade! C'est embêtant, on n'a encore trouvé personne pour te remplacer ce soir!

Laetitia: Je peux te confier un secret?

Jasmine: Tu sais que tu peux me faire confiance! Je suis ta meilleure amie!

Laetitia: Bon alors, je te dis tout: en fait, je ne suis pas malade du tout, je suis même très en forme!

Jasmine: Quoi? Alors là, je ne comprends plus ...

Laetitia: Tu connais Roberto Tonino?

Jasmine: Roberto Tonino! Je l'adore! C'est mon chanteur préféré!

Laetitia: Et bien figure-toi que j'ai réussi à avoir une place pour le concert de ce soir!

Jasmine: Quelle chance! Il est tellement charmant et il chante si bien ... Je l'ai vu en concert l'année dernière, il m'a même dédicacé sa photo ...

D'ailleurs ...

Laetitia: Quoi?

Jasmine: Tu ne trouves pas qu'il ressemble étrangement au directeur? Quand j'y pense ... c'est son sosie!

Laetitia: Oui, peut-être, je dois te laisser, je n'ai plus de batterie ...

## Point de repère

---

### Track 19 Exercice 1

Farouk: Dis-donc. Tu fais une drôle de tête! Ça va pas?

Alex: Ça, tu peux le dire!

Farouk: Qu'est-ce qu'il y a? Miriam t'as laissé tomber?

Alex: Non, c'est pas du tout ça.

Farouk: Qu'est-ce qui ne va pas alors?

Alex: Je dois partir.

Farouk: Partir? Comment partir?

Alex: Ben, quitter Limoges, déménager. On ira dans le Nord.

Farouk: On, c'est ta famille? Et pourquoi dans le Nord?

Alex: Tu sais que mon père a été au chômage pendant 6 mois. Il a enfin trouvé du boulot, et c'est dans le Nord.

Farouk: Et pourquoi il n'y va pas tout seul?

Alex: Il y est déjà depuis le début de l'année et maintenant il a trouvé un appart et on doit y aller.

Farouk: Et ta mère, elle est d'accord? Elle aussi, elle travaille.

Alex: Elle dit qu'elle va trouver du boulot là-haut. Dans le commerce, ce n'est pas trop difficile, il paraît. Elle veut que la famille reste ensemble. A tout prix!

Mais moi, je ne veux pas y aller. Quitter le lycée, les copains, Miriam, le club de foot ... c'est trop dur! Je lui ai parlé, mais elle insiste. Elle admet que c'est pas facile pour moi, mais pour elle la famille est plus importante que tout le reste.

Farouk: Et ta sœur, qu'est-ce qu'elle en pense?

Alex: Ben, elle est encore petite. Pour elle, c'est pas si grave. Au début, elle ne voulait pas non plus, mais après un temps, elle s'est résignée. Mais moi, par contre, je ne veux pas me résigner. J'ai décidé de rester ici.

Farouk: Et comment tu veux faire? Tu n'as pas d'appart, pas de fric et en plus tu n'es pas majeur. Ils peuvent te forcer à venir avec eux.

Alex: Je sais tout ça. J'y ai réfléchi: je dois trouver un copain chez qui je peux habiter. Chez toi, ça va pas, je sais, vous n'avez pas assez de place. J'ai pensé à demander à Olivier. Ils ont une grande maison et sa sœur vient de partir au Canada. Elle va y rester un an. Je pourrais demander à ses parents si je peux avoir sa chambre.

Farouk: Et Olivier, il est d'accord?

Alex: Je ne lui ai pas encore parlé. Je le ferai demain. Je suis sûr qu'il n'aura rien contre. On n'est pas les meilleurs amis du monde, mais on s'entend bien.

Farouk: Et tes parents, ils sont au courant?

Alex: Pas encore. Je vais leur parler dès que j'aurai parlé à Olivier. S'il n'est pas d'accord, je sais plus quoi faire ...

## Track 20 Exercice 4

Cora: Oh là là! J'espère que je vais trouver une tenue pour aller à cette fête samedi. Il y a aura Sébastien! Il faut que je sois au top! C'est vraiment sympa de m'accompagner pour me conseiller. Béa, tu es toujours tellement bien habillée.

Béa: De rien, ça me fait plaisir!

Cora: Oh! Regarde cette robe magnifique!

Béa: Hm ... la coupe est bien mais je crois que la couleur saumon n'est plus trop à la mode, ma chérie ... en plus tu as les cheveux roux ...

Cora: Oui, tu as raison. Je vais plutôt prendre un imprimé. Ah! Voilà! Un short, avec un T-shirt assorti.

Béa: Heu ... Tu es certaine de vouloir un imprimé léopard??

Cora: Bah, pourquoi pas? Je trouve ça très sympa. Allez, j'essaye!

*[Quelques minutes plus tard:]*

Alors? Qu'est-ce que tu en penses?

Béa: Honnêtement?

Cora: Bah oui!

Béa: Pour une soirée déguisée sur le thème « les animaux de la jungle » c'est parfait ...

Cora: Oh, tu es trop bête!

Béa: Ma pauvre, on dirait un gros chat! Je te propose de faire une petite pause et d'aller manger une pizza. Ou bien tu préfères un verre de lait?

*[rires]*

*[Plus tard:]*

Cora: Vraiment trop bonnes les pizzas chez Gustavo! Bon, allez, il faut quand même qu'on finisse le shopping. Je veux vraiment être belle pour la fête!

Béa: Il y a un nouveau petit magasin dans le centre-ville, il paraît qu'il y a des vêtements vraiment sympas et que ce n'est pas trop cher. C'est ma sœur qui me l'a dit.

Cora: C'est parti! ...

*[Dans la cabine d'essayage:]*

Béa: Alors? Tu es habillée? Sors, je voudrais bien te voir dans cette robe.

Cora: Ta-daaahh! Et voilà!

Béa: Whaou! Mais ça te va trop bien! Tu es magnifique!

Cora: Je ne suis pas tellement convaincue ...

Béa: Bah ... Cora, je te comprends bien: ce n'est ni léopard, ni fluo, ni trop court, ni avec des franges. C'est à ta taille, la matière est belle, la coupe est faite pour toi et la couleur met tes jolis yeux en valeur. Et par dessus tout, c'est de bon goût ... Vraiment, cette robe n'a que des défauts!

Cora: Ça va, j'ai compris! Allez, viens, on cherche la caisse! ...

## Unité 5

---

### Track 21 Exercice 1A

**A** Adèle: Bonne idée de visiter ce musée!

Bertrand: Oui, je trouve aussi! Regarde, c'est ce fameux tableau d'Ingres! J'adore!

Adèle: Moi aussi! Il savait peindre les femmes de son époque!

Bertrand: Elle est magnifique! Elle a des rondeurs ...

Adèle: Oui ... J'aurais pu être top model à cette époque!

**B** Laura: C'est qui sur la photo?

Béa: C'est ma mère!

Laura: Ta mère!?

Béa: Oui, dans les années 70. Sur la photo elle a ... heu ... elle a 17 ans!

Laura: Elle était super mince!

Béa: Oui, c'était la tendance à l'époque. Elle était presque maigre, et elle portait des mini-jupes ... Et dire que maintenant elle trouve les miennes trop courtes!

**C** Joël: Ma femme idéale ce serait ... ce serait ... Tiens! Marilyn Monroe!

Audrey: Marilyn Monroe?!

Joël: Oui, les années cinquante, les femmes qui avaient des formes, ces cheveux blonds, ce maquillage parfait ...

Audrey: Merci, mon chéri [*fâchée*] ... Je te rappelle que je suis brune, que je pèse 50 kilos pour 1,73 mètres et que je suis la femme de ta vie ... [*part en grommelant*] ... Marilyn Monroe ...

**D** Farouk: Tu te rappelles Arnold?

Muriel: Arnold? ... Le type qui faisait le service à la cafèt' au lycée?

Farouk: Oui, celui-là! Et bien figure-toi que je l'ai rencontré par hasard la semaine dernière. Il fait du bodybuilding depuis 3 ans!

Muriel: Non?! Arnold?! Et alors?

Farouk: Et alors? Pas mal du tout ... musclé, très musclé même, les épaules larges ...

Muriel: Je t'arrête tout de suite: c'est pas mon genre ...

Farouk: Ah bon ...

**E** Angèle: Tu as vu la dernière pub pour les produits Dove?

Corinne: Oui, je la trouve vachement bien! Enfin une marque de cosmétique qui montre des vraies femmes comme toi et moi, avec quelques kilos sur les hanches!

Angèle: Oui, tu as raison [*pas convaincue*] ... Au fait, tu as le nouveau *Elle*? Il paraît qu'il y a un dossier « spécial maigrir » dedans ...

Corinne: Ben non. [*agacée*]

## Track 22 Exercice 2B

Alicia: Maman, tu connais ma copine Mireille?

Mère: Mireille? Hm ... la grande blonde qui ne sourit jamais?

Alicia: Oh, maman, ça va! Bon, Mireille va dans un club de fitness et il paraît que c'est vraiment bien.

Mère: Tant mieux pour elle.

Alicia: Toi qui dis toujours que je ne bouge pas assez, tu vas être contente: j'ai décidé de m'y inscrire aussi.

Mère: Quoi? C'est une plaisanterie j'espère? Si tu veux bouger plus, tu peux commencer par aider aux tâches ménagères. Et si tu as encore de l'énergie après avoir passé l'aspirateur dans toute la maison, tu prends ton vélo ou bien tu mets tes baskets et tu sors!

Alicia: Mais maman, toutes mes copines y vont. Tu ne comprends jamais rien!

Mère: A ton âge, il faut respirer de l'air frais. Aller transpirer dans une salle avec 50 personnes alors que nous habitons à côté d'un lac, je trouve ça ridicule!

Alicia: Je m'en fiche, j'irai quand même!

Mère: Ah oui? Avec quel argent? Tu sais, ça coute cher ces clubs!

Alicia: Bah justement, je voulais aussi te demander s'il serait possible de me donner plus d'argent de poche? ...

Mère: Mais bien sûr ma chérie! Regarde, voilà l'aspirateur! Bon sport! ... On reparlera après, de ton argent de poche ...

## Track 23 Exercice 2C

Levez les bras! Baissez-les ... lentement ... respirez! Maintenant courez sur place ... Marie, plus rapidement!

Alors vous dormez mal, Madame Duvrian, vous êtes toujours fatiguée ... Vous faites du sport régulièrement?

Regarde, maman, je sais faire du vélo!

Pauline, oui, super bien! ... Doucement! ... Pauline, DOUCEMENT!

#### Track 24 Exercice 2E

Secrétaire: Allô?

Thierry: Allô, bonjour. Je m'appelle Thierry Patel. J'envisage de m'inscrire dans votre centre de fitness et je voudrais quelques renseignements.

Secrétaire: Oui, ne quittez pas, je vous passe M. François Poirrier, c'est notre directeur.

Thierry: Merci beaucoup, madame. *[musique]*

M. Poirrier: Allô?

Thierry: Bonjour. Je m'appelle Thierry Patel. J'envisage de m'inscrire dans votre centre de fitness et je voudrais quelques renseignements.

M. Poirrier: Oui, je vous écoute. Quel cours vous intéresse?

Thierry: Vous proposez des cours d'aérobic?

M. Poirrier: Oui, bien sûr *[rires]*. Nous proposons des cours d'aérobic les lundi, mardi et vendredi soirs, de 19 heures 30 à 21 heures.

Thierry: Ah ... Je suis étudiant et je travaille tous les soirs en semaine. Il n'y a pas de cours le matin?

M. Poirrier: Si, c'est possible, mais il faut prendre RDV avec un entraîneur, ce sont des cours individuels. Vous pouvez alors pratiquer le sport de votre choix

Thierry: Ah très bien. Et combien ça coûte?

M. Poirrier: C'est 25 euros par séance. Mais vous pouvez aussi prendre une carte mensuelle: elle coûte seulement 95 euros et vous pouvez venir autant de fois que vous le voulez.

Thierry: C'est très intéressant. Vous avez un site Internet?

M. Poirrier: Oui, c'est « [www.laformeavecfrancois.fr](http://www.laformeavecfrancois.fr) ». Vous pouvez vous télécharger le formulaire d'inscription en ligne. Ou alors téléphonez au 01 43 55 24 43, c'est le bureau de Monsieur Amy, il prendra votre inscription par téléphone.

Thierry: Merci beaucoup, monsieur, et à très bientôt!

M. Poirrier: Je vous en prie. Bonne journée.

#### Track 25 Exercice 2F

Bonjour, bienvenue au centre de fitness « la forme avec François ». Nos bureaux sont actuellement fermés. Vous pouvez nous joindre les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 heures 30 à 12 heures 30 ainsi que les mardi et jeudi après-midi de 13 heures 30 à 19 heures 30. Vous pouvez également consulter notre site Internet: [www.laformeavecfrancois.fr](http://www.laformeavecfrancois.fr). Nous vous remercions de votre appel et toute notre équipe se réjouit de vous accueillir prochainement.

Bonjour! Vous êtes bien sûr le répondeur de François Poirrier, directeur du centre de fitness « *la forme avec François* ». Je ne peux pas vous répondre actuellement mais laissez-moi votre nom et votre numéro de téléphone et je vous rappellerai dès que possible. Vous pouvez également me joindre sur mon portable au 06.03.18.40.90. Merci de votre appel et à bientôt.

#### Track 26 Exercice 3A

**1** Moi, pour rester en forme et garder la ligne, je mange très équilibré, surtout des fruits, des légumes et des aliments complets. En plus, c'est bon!

**2** Ce n'est pas bon de manger trop rapidement. Alors je prends mon temps et je n'oublie jamais ma bouteille d'eau! Je bois un litre et demi par jour pour me sentir bien!

**3** Moi je suis une gourmande! J'adore le chocolat! Et il paraît que c'est bon pour le moral ... Enfin si je me contente d'un carré, parce que si je

mange toute la tablette ...

4 A: Vous allez à quel étage?

B: Au 12ème

A: Ah! Voilà l'ascenseur! Je vous en prie ...

B: Non, merci, je prends les escaliers!

A: Les escaliers!!!

5 Au lycée, les journées sont chargées et on n'a pas beaucoup de possibilité de bouger. Alors le matin, au lieu de prendre le bus avec mes copains, je me lève plus tôt et je vais en cours en vélo ou à pied. Ça me met en forme ... et c'est écolo!

### Track 27 Exercice 4A

Mme Aurcourt: Allô? Bonjour, je souhaiterais commander, c'est possible par téléphone?

Employée: Oui, pas de problème! Vous devez me donner pour chaque article le numéro de référence, la taille et la quantité désirée. Donnez-moi votre code cliente, s'il vous plaît.

Mme Aurcourt: D'accord. Mon code cliente est AG275P.

Employée: Sophie Aurcourt, 20, rue de la Citadelle, Besançon. Je vous écoute.

Mme Aurcourt: Alors, je voudrais cette petite robe noire en soie. Le numéro de référence, c'est 14.68.92.

Employée: 146892, c'est noté. Quelle taille?

Mme Aurcourt: En 42 s'il vous plaît, une seule. Elle coûte 69,90 euros.

Employée: Oui, c'est ça! Vous voulez commander autre chose?

Mme Aurcourt: Oui, le pull en laine 45.26.78 et la jupe en coton 37.83.54, un de chaque, en 42 également.

Employée: Le pull et la jupe font 39,90 chacun. Autre chose?

Mme Aurcourt: Oui, une dernière chose: les bottes marron page 13 de votre catalogue.

Employée: Vous avez le numéro de référence?

Mme Aurcourt: Ah, oui, pardon! 43.67.94. Je fais du 40.

Employée: Votre commande est bien enregistrée. Vous recevrez vos articles dans quelques jours!

Mme Aurcourt: Merci beaucoup!

Employée: Merci pour votre commande Madame Aurcourt et bonne journée!

### Track 28 Exercice 4D

#### a. Aurélie et sa mère

Mère: Aurélie, il est l'heure d'aller au lycée! Aurélie? ...

Aurélie: J'arrive!

Mère: Oh!!! Aurélie, tu ne vas pas aller au lycée habillée comme ça?!

Aurélie: Comment ça « habillée comme ça »?

Mère: Le lycée c'est un endroit pour apprendre, ce n'est pas un endroit pour faire des défilés de mode. Cette jupe est beaucoup trop courte ... et avec des chaussures à talon! Je rêve!

Aurélie: Tu crois que j'aime bien ton look maman????

Mère: Mais je suis habillée normalement moi!

Aurélie: Normalement? Avec ce T-shirt et ce jean on dirait une ado!

Mère: Et bien justement, tu vas remonter dans ta chambre et t'habiller ... comme une ado! On n'est pas au cirque ici!

Aurélie [*remonte en grommelant*]: Ouais, c'est ça ...

#### b. Sophie et Diane

Diane: J'adore ta veste, Sophie! Elle te va super bien!

Sophie: Merci, c'est ma mère qui me l'a payée.

Diane: Elle est sympa ta mère!

Sophie: Oui, mais comme on échange nos fringues de temps en temps, elle en profite aussi.

Diane: Ta mère porte les mêmes fringues que toi???! Ça ne te gêne pas?

Sophie: Ben non, pourquoi? En plus, on fait la même taille. Je trouve ça vachement sympa au contraire.

Diane: Si tu le dis ... [*pas convaincue*]

### c. Amélie et Florence

Amélie: Regarde! C'est le type dont je t'ai parlé hier ...

Florence: Ah oui, c'est lequel?

Amélie: Le grand brun avec le T-shirt de l'équipe de France de football!

Oh! Il est trop mignon! Dis-moi s'il regarde dans notre direction!

Florence: Tu ne vas pas me dire que tu craques pour ce type! Il fait pitié avec son T-shirt!

Amélie: T'es folle? Moi, je le trouve trop classe!

Florence: L'amour rend aveugle ...

### d. Grégoire et Jules

Jules: Ouah! Pas mal cette nouvelle coupe!

Grégoire: Merci! Je suis vraiment content! Ça fait trop bien, les filles vont tomber comme des mouches!

Jules: Tu ne serais pas un peu prétentieux, toi?

Grégoire: Prétentieux? Moi!? Mais non, il faut être réaliste: je suis super bien stylé, super coupe, fringues élégantes, corps musclé, sourire qui tue ...

Tu sais que tu pourrais être pas mal toi aussi avec quelques efforts ...

Jules: Tu es trop sympa toi ...

## Unité 6

---

### Track 29    Exercice 1C

**A** Claudine: Il n'y a plus de tickets. C'est complet.

René: C'est vraiment dommage ...

Jeune homme: Vous avez besoin de tickets pour ce soir?

Claudine: Oui, vous en avez?

Jeune homme: Oui, ma copine est tombée malade et je n'ai pas envie d'y aller tout seul.

René: Ils coutent combien?

Jeune homme: 65€ chacun. C'est le même prix qu'à la caisse.

Claudine: Oh là là, c'est trop cher pour nous.

Jeune homme: Mais c'est au quatrième rang!

René: Je le crois bien, mais on n'a pas les moyens, nous.

Jeune homme: Tant pis.

Claudine: Qu'est-ce qu'on fait?

René: Je ne sais pas [*je pas gesprochen*] On laisse tomber?

Claudine: Ce serait dommage, mais ...

### **B** *Lärm von Theater/Konzertbesuchern nach der Vorstellung*

Gina: Ça t'a plu?

Julien: Ben ... un peu chaotique peut-être ...

Gina: Moi, j'ai beaucoup aimé! C'était si vivant ... si émouvant et ...

Julien: Très bruyant. J'ai mal aux oreilles, moi.

Gina: Quel ringard! On pourrait croire que tu as 60 ans.

Julien: C'est pas vrai! La représentation n'était pas mal, mais je trouve qu'ils auraient pu faire un peu moins de bruit. C'est tout.

Gina: Ça fait partie de la pièce, c'est un élément important et si tu n'as pas compris ... [*fade out*]

**C** Client: Bonsoir! Nous avons réservé une chambre.  
Réceptionniste: A quel nom?  
Client: Romanov, Serge Romanov, un double pour trois nuits.  
R.: Romanov ... Romanov ... Je regrette beaucoup, mais je n'ai rien à ce nom.  
Client: Mais ce n'est pas possible! On a réservé il y a deux mois et vous l'avez confirmé! Voici la confirmation.  
R.: *[lisant]* Un double avec petit déjeuner du 13 au 16 juillet.  
Je ne comprends pas ... Le problème est qu'on est complet.  
Client: Ça alors! Qu'est-ce que vous comptez faire maintenant?  
R.: Patientez un moment s'il vous plaît. Je vais chercher le gérant.

**D** Paul *[ungläubig]*: Carmen?  
Carmen *[très surprise, aber erfreut]*: Paul?! C'est pas vrai, c'est Paul!  
Paul: Quelle surprise! Qu'est-ce que tu fais ici?  
Carmen: On est en vacances. On assiste au festival.  
Paul: Qui *on*?  
Carmen: Adrien et moi ... le voilà! Paul, je te présente mon mari Adrien.  
Adrien, c'est mon vieil ami Paul. Je le connais depuis la maternelle.  
Adrien: Enchanté. *[etwas steif und zurückhaltend]*  
Carmen: On ne s'est pas vu depuis ... 5 ans, 6 ans? Tu te rappelles, Paul?  
Paul: Je pense que ça fait au moins 6 ans. C'était à Nantes, après les grandes vacances. Tu n'étais pas encore mariée, bien sûr ...  
Carmen: On s'est marié il y a 2 ans. On habite à Toulouse maintenant. La famille d'Adrien est de Toulouse et ...  
Adrien: Je pense qu'il faut y aller. On nous attend.  
Carmen: Ah non! Je veux encore rester un peu. On ne s'est pas vu depuis si longtemps ... *[fade out]*

**E** Clara: Attends une minute, je prends encore de l'argent au distributeur.  
Roger: Dépêche-toi! Mes parents nous attendent.  
Clara: J'arrive tout de suite.  
Geräusche Bankomat  
Clara: Zut alors! Qu'est-ce que ça veut dire - code incorrect?  
Roger: Clara!  
Clara *[nerveuse]*: Attends, il y a quelque chose qui ne marche pas.  
Roger *[s'approche]*: Qu'est-ce qu'il y a?  
Clara: Il n'accepte pas mon code.  
Roger: Tu es sûre que c'est le bon?  
Clara: *[énermée]* Bien sûr que je suis sûre! ... Mince! Il a avalé ma carte.  
Qu'est-ce que je fais maintenant?  
Roger: La banque est toujours ouverte. Vas leur demander ce qui se passe.  
Moi, je vais à la rencontre de mes parents. On t'attend au Royal.  
Clara: D'accord.

### Track 30    Exercice 4C

Hannes: Hotel Kaiser, guten Tag.  
Madame Crochet: Bonjour, monsieur, vous parlez français?  
Hannes: Einen Moment bitte. ... Lisi! *[Hilferuf]* eine Französin!  
Lisi: Hotel Kaiser, Bonjour.  
Mme Crochet: Bonjour, mademoiselle, C'est pour un renseignement.  
Lisi: Je vous écoute, madame.  
Mme Crochet: Est-ce que vous auriez encore deux chambres double du 23 au 28 aout?  
Lisi: Un moment, je vais regarder ... du 23 au 28 ... oui, ce serait possible.  
Mme Crochet: Elles coutent combien?  
Lisi: Il y en a encore à 65€ ou à 80€ par personne. Celles à 80€ sont plus grandes.  
Mme Crochet: On prendra les moins chères.  
Lisi: Avec petit déjeuner ou demi-pension?



Mme Crochet: Ça dépend du prix.

Lisi: 65€ avec petit déjeuner, 85€ avec demi-pension.

Mme Crochet: Avec demi-pension.

Lisi: Alors, vous prenez deux doubles avec demi-pension du 23 au 28 aout.

Pourriez-vous confirmer la réservation par mail, madame?

Mme Crochet: Je le ferai tout de suite. Au revoir.

Lisi: Merci et au revoir.

### Track 31 Exercice 6B

L'histoire du récit en images est très ancienne. Comme la plupart des gens ne savaient pas lire, c'était une bonne manière de raconter des histoires et informer le peuple. L'histoire des saintes sur les vitraux des cathédrales, l'histoire des conquêtes – la tapisserie de Bayeux qui date du 11<sup>e</sup> siècle par exemple – ou la vie des rois et des empereurs.

La bande dessinée comme nous la connaissons aujourd'hui ne fait son apparition qu'au 19<sup>e</sup> siècle. Le Suisse Rodolphe Töpffer de Genève est le premier à raconter les aventures comiques de personnages imaginaires. Les dessins sont accompagnés d'un texte écrit à la main.

Dans les années 50 les BD américaines commençaient à envahir le marché européen - Mickey Mouse et Donald Duck en tête, suivis plus tard par Superman et Spiderman.

Mais l'Europe francophone – surtout la Belgique, mais aussi la France – n'a pas tardé à créer ses propres héros de BD: Tintin - le journaliste avec son chien, Lucky Luke et Gaston Lagaffe. Et peu après une BD qui fera le tour du monde: Astérix le Gaulois.

Dans les années 70 venaient les Frustrés de Claire Brétecher et les Bidochon – une caricature des Français de la province. Un personnage de BD, d'abord paru dans le quotidien belge « Le Soir » c'est le Chat de Geluck. On le voit un peu partout, dans beaucoup de journaux, des magazines et même dans des livres de grammaire.

Malgré la croissance des mangas, ces BD japonais si populaires, Titeuf arrive en tête des BD les plus lus en France suivi du classique Lucky Luke.

## Unité 7

---

### Track 32 Exercice 2B

#### a. Louise

J'écoute pas mal de choses différentes! Ça dépend de mon humeur du moment. Ce que je préfère c'est la pop et le rock, mais j'aime aussi certains artistes de rap si ce n'est pas trop dur. Il y a peut-être un genre de musique que je ne supporte pas, c'est le hard-rock! C'est surtout la mentalité qui va avec, c'est super violent ... Non, c'est pas mon truc! En général, je télécharge les morceaux sur mon lecteur MP3, comme ça je peux écouter ma musique quand je veux et où je veux, seule ou avec mes copines. D'ailleurs on fait souvent des échanges, c'est facile parce qu'on a pratiquement les mêmes goûts.

#### b. Marcel

Mes copains ne comprennent pas vraiment ce qui m'attire dans la musique classique, mais moi je suis dingue d'opéra! Ma mère est chanteuse lyrique et j'ai appris à aimer cette musique dès mon plus jeune âge. Mes potes pensent que c'est ringard. Eux, ils écoutent surtout du rap et des variétés étrangères. Moi aussi de temps en temps ... je suis un garçon ouvert! J'écoute aussi beaucoup de jazz. J'ai une collection de CD importante: je préfère acheter que télécharger: j'adore regarder la couverture, lire les commentaires à l'intérieur. Sinon j'ai un iPod et avec ça je peux facilement emmener ma musique avec moi.

### c. Thérèse

Moi j'adore sortir, faire la fête. Ce que je préfère c'est la musique disco et aussi la techno parce que ce sont des musiques sur lesquelles tu peux danser. Je vais en boîte avec mes copines et on s'éclate toute la soirée! Par contre, ce que je n'aime pas trop dans les festivals techno c'est qu'il y a beaucoup de drogue qui circule. Moi et mes copines on n'a pas besoin de ça pour s'amuser. Je télécharge des tonnes de musique sur Internet et je possède aussi beaucoup de CD et de DVD. Je viens juste de m'acheter un DVD d'un concert live de Dalida: c'est vraiment une star du disco! Trop belle!

### d. Fabrice

Je suis un incondicional de la variété française. Tous les Brassens, Brel, Piaf ... Et il y a tellement de choses intéressantes qui sortent actuellement! Je vais à la Fnac toutes les semaines et je dépense mon argent de poche en CD la plupart du temps. J'aime les textes de qualité, les textes engagés. Je ne vois pas l'intérêt de toute cette soupe anglo-saxonne qu'on nous sert à longueur de journée sur les ondes! Ok, je comprends rien à l'anglais, c'est vrai [rires]. Mais quand même, moi qui écoute la radio toute la journée, je suis souvent déçu de la programmation!

## Track 33 Exercice 1E

Journaliste: Bonjour! Je fais une enquête auprès des élèves de l'école de musique: leur instrument, leurs pratiques etc. ... Tu veux bien répondre à quelques questions?

Marie: Avec plaisir, mais vite car je dois être en cours dans 5 minutes!

Journaliste: Ce sera court! Merci! Tu peux te présenter?

Marie: Oui ... alors je m'appelle Marie, j'ai 17 ans, je suis en terminale ... heu ... voilà quoi!

Journaliste: Tu joues de quel instrument?

Marie: En fait mes parents voulaient absolument que je fasse du piano, alors j'ai commencé avec cet instrument. Et puis très vite je me suis décidée pour un instrument très différent: la trompette!

Journaliste: Vraiment!? La trompette? Mais ... ce n'est pas plutôt un instrument pour les garçons?

Marie: C'est vrai qu'il y a beaucoup plus de garçons que de filles dans ma classe, mais ce n'est pas du tout réservé aux garçons. Je crois que les filles à mon âge elles rêvent de faire du piano ou du violon la plupart du temps ... Moi, ça m'ennuierait!

Journaliste: Et toi, pourquoi tu as choisi la trompette?

Marie: Quand j'avais 8 ans, ma tante m'a emmené écouter un concert de Maurice André, et là j'ai eu le déclic. J'ai adoré cette sonorité. Je trouve que ça a un ton merveilleux. Il y a toutes sortes de possibilités, de couleurs. Et puis avec cet instrument on peut jouer dans un orchestre, c'est pas comme avec le piano, là, tu es seul!

Journaliste: Et tu t'entraînes beaucoup?

Marie: Heu, ça dépend des semaines! Des fois j'ai trop de boulot au lycée et des fois ... je suis simplement trop paresseuse. Mes parents me mettent la pression parce que mon prof leur dit que je suis douée. Alors ils veulent que je travaille sérieusement. Pour eux, c'est aussi important que les notes au lycée! Mais des fois, je préférerais sortir avec des amis ou aller au ciné!

Journaliste: Et tu joues quel genre de musique?

Marie: Je joue des musiques très diverses. De la musique classique, mais aussi de la musique contemporaine. Et depuis peu, j'ai découvert le jazz et je pense que je vais monter un petit groupe avec des copains de l'école de musique.

Journaliste: Et tu envisages de continuer la musique après ton bac?

Marie: Je ne sais pas encore. Je voudrais faire des études de biologie: ça n'a rien à voir avec la musique. Si les études me prennent trop de temps,

je devrai réduire ma pratique musicale. C'est un peu triste, mais il y a tellement de choses qui m'intéressent dans la vie! C'est comme ça!

Journaliste: Merci, Marie! Bonne journée et bon cours!

Marie: De rien! Salut!

### Track 34 Exercice 2D

Prof: Aujourd'hui j'aimerais bien parler de l'influence de la musique sur le style des jeunes. Qu'est-ce que vous pensez de ce sujet? [*bruits de bavardages*] ... Romuald, comme tu as l'air de bien t'amuser, tu vas commencer ?

Romuald: Heu ... Oui, pas de problème! Moi, je pense que la musique peut influencer les gens, par exemple pour les vêtements. Par exemple avant j'écoutais beaucoup de reggae donc je m'habillais avec des t-shirts Bob Marley et je portais des dreadlocks. Maintenant j'ai une coiffure et un style plus dans la « norme » – je déteste ce mot –, pourtant j'écoute toujours du reggae, c'est juste que j'ai grandi. Je pense que l'influence de la musique est importante quand on est jeune parce qu'on a besoin de s'identifier à quelqu'un, d'appartenir à un groupe. Je ne trouve ça pas si mal. Quand on est plus vieux, on laisse moins ... on se laisse moins influencer.

Prof: Et toi Magali?

Magali: A mon avis, la musique a une place énorme dans notre société. Par exemple dans notre classe ... il y a plusieurs groupes? Un groupe habillé plutôt « survetbaskets »: on dira « oh ceux-là écoutent du Rap » et puis un groupe qui s'habille « baggy », on dira « ceux-là écoutent Marilyn Manson ». Regardez autour de vous, dans la rue, et vous verrez que j'ai raison ... Je trouve ça très bien qu'on parle de ça en classe!

Roxanne: Moi, je ne suis pas certaine que ce soit la musique qui nous influence.

Prof: Oui Roxanne, tu peux nous expliquer ton point de vue?

Roxanne: Moi, je trouve que ce n'est pas vraiment le style de musique mais plutôt l'artiste. On essaye de s'identifier à lui parce qu'on aime sa musique mais, comme le dit Romuald, c'est parce qu'on est ado, on veut faire partie d'un groupe. Après c'est moins important. Et puis tu es plus ou moins obligé de rentrer dans la norme ... tu ne vas pas trouver du travail avec un pantalon baissé jusqu'au genou avec un maquillage « satanique » ... [*Tous rient.*]

### Track 35 Exercice 5A

Le 21 juin prochain c'est la Fête de la Musique! Les rues, les terrasses de cafés et places de la France vont accueillir de nombreux chanteurs, groupes et orchestres. Qu'ils soient amateurs ou professionnels, pour la fête de la musique ils envahissent les rues pour partager leur passion et faire bouger la ville au rythme de leur musique.

Cette manifestation est d'abord imaginée en 1976 par le musicien américain Joel Cohen qui travaillait alors pour Radio France - France Musique. Cohen proposait pour cette chaîne des « Saturnales de la Musique » pour le 21 juin et le 21 décembre. Il voulait que les groupes de musiques jouent le 21 juin au soir, jour de l'été. Après les élections présidentielles de 1981 cette idée a été adaptée par Maurice Fleuret et mise en place en France par Jack Lang alors ministre de la culture.

Sa première édition a lieu le 21 juin 1982 mais a été officiellement déclaré le 21 juin 1983. C'est l'occasion d'une liesse populaire et la manifestation connaît un succès croissant au cours des décennies suivantes. Le 21 juin a été choisi car il coïncide le plus souvent avec le solstice d'été – donc aussi un des jours les plus longs de l'année. La coïncidence avec l'été symbolise ainsi le sacre de la nature à travers cette journée festive, à l'image des

fêtes païennes dédiées à la nature ou aux moissons durant l'Antiquité – fêtes de la Saint Jean.

### Track 36 Exercice 5B

Francis: Didier, tu viens avec nous à la fête de la musique demain?

Didier: Ecoute, pour moi la fête de la musique, c'est pas terrible à 95 %!

Francis: Moi, je trouve que c'est une belle réussite. Tu sais, avec mon groupe, on joue tous les ans, on reprend des musiques de pub! On adore! Et puis le 21 juin, la soirée va être belle et chaude. Viens avec nous, ça va être sympa!

Didier [*en soupirant*]: je ne sais pas encore ... Pour moi c'est le jour de l'année où on est obligé d'écouter les copains qui font de la musique. Quel cauchemar!

Francis [*vexé*]: En fait, je crois que c'est mieux si tu restes chez toi ...

Didier: Attends, Francis! Je plaisante! ... Francis! ... Oh! ... Attends! ...

### Track 37 Exercice 5C

Guichetière: Bonjour, mademoiselle.

Mariette: Bonjour, madame. J'aimerais prendre quatre places pour le concert d'Arthur H. le 19 septembre prochain à la Cité de la Musique.

Guichetière: Un moment, je vérifie **si** ce concert est encore ouvert à la réservation ... [*quelques instants*] ... Voilà. Alors, Arthur H, Cité de la Musique. Oh! Il reste très peu de places! C'est presque complet déjà. Il reste trois places seulement!

Mariette: Mince alors, pourtant je réserve tôt!

Guichetière: [*amusée*] Oui, c'est vrai, mais vous n'êtes pas la seule à avoir eu cette idée-là!

Mariette: A combien sont les places restantes?

Guichetière: Elles sont à 26,40 euros. Au dernier rang.

Mariette: Quoi?!? Oh, c'est cher! [*décue*]

Guichetière: Je suis désolée, je ne peux rien vous proposer d'autre. Mais vous savez, cette salle est très bien conçue, même au dernier rang vous profiterez du concert. Et puis il est tellement G-É-N-I-A-L! Moi aussi j'y vais avec une copine, on est au premier rang!

Mariette: [*dépitée*] Ah oui d'accord ...

### Track 38 Exercice 5D

Marc: Bonjour! Il vous reste des places pour le concert de ce soir?

Guichetière: Désolée, c'est déjà complet ... Mais je crois qu'il y a des gens qui revendent leur place devant le théâtre. Jetez un coup d'œil!

Marc: Ah oui, bonne idée!

[*un peu plus tard, dans la rue devant le théâtre*]

Une voix: Je revends une place pour le concert de ce soir, une place! Qui n'a pas encore sa place?

Marc [*voix se rapprochant*]: Heu, excuse-moi, tu revends une place pour le concert de ce soir, c'est bien ça?

La voix: Salut! Oui, je la revends 100 euros.

Marc: 100 euros! Mais c'est le double du prix!

La voix [*en ricanant*]: Ben oui, qu'est-ce que tu crois! C'est ça les affaires! Remarque, si tu n'en veux pas, pas de problème, je suis certain que ça va intéresser quelqu'un.

Marc: Non, je n'ai pas dit ça. Tu as de la chance que je rêve d'entendre ce chanteur depuis des années ... [*hésitation*] ... 90 euros?

La voix: Ok, je te la laisse pour 90 euros.

Marc: Marché conclu!

[*un peu plus tard à l'entrée du théâtre*]

Contrôleur: Votre billet s'il vous plait, monsieur!

Marc [*radieux*]: Voilà!

Contrôleur: Il y a un problème, monsieur!

Marc [*inquiét*]: Comment ça, un problème?

Contrôleur: C'est un billet pour le concert d'hier.

Marc [*stupéfait*]: Quoi!!!!

Contrôleur: Désolé, vous ne pouvez pas entrer

Marc: Mais ...

## Unité 8

---

### Track 39 Exercice 1A

Laura: Avant, tous les étés, je vendais des glaces sur la plage. Ce n'était pas bien payé, mais c'était un boulot sympa! Il y avait toujours quelqu'un à qui parler! Maintenant, je bosse tous les weekends comme extra dans une boulangerie ... Comme ça, je peux partir en vacances l'été!

Yasmina: Pendant mon temps libre, je bosse dans une association de quartier: je vais chercher des enfants à la sortie de l'école et je les aide ensuite à faire leurs devoirs. Avant, je tondais la pelouse chez mes voisins ... maintenant, mon job est plus intéressant!

Rodrigo: L'été, je travaille toujours dans l'entreprise de mon père. Je dois remplir les camions pour les livraisons. C'est dur mais c'est bien payé! Avant ... je ne travaillais pas car j'étais trop jeune!

Christian: Oh! Alors moi, quand j'étais au lycée, je faisais des tas de petits boulots: je sortais le chien des voisins, je distribuais le journal dans les boîtes aux lettres. Le pire, c'est quand je distribuais des sacs dans la rue pour que les gens ramassent les crottes de leur chien! Heureusement, c'est fini!

### Track 40 Exercice 2A

- 1
- Oh! Mince! Elle ne marche jamais, cette photocopieuse!
  - Laisse-moi regarder ...
  - Alors?
  - Ben, je ne sais pas ... Désolé ... Elle n'est pas branchée. Comment ça se fait ... [*fade out*]

- 2
- Je ne comprends pas, la machine à café ne fonctionne pas ...
  - C'est normal, elle accepte seulement les pièces de 1 et de 2 euros.
  - Ah bon ... Et je n'ai pas de monnaie naturellement. Quelle journée!

- 3
- Alors pour mettre en marche, c'est ce bouton-là. Avec ces touches ici tu peux régler le volume et avec le bouton vert tu peux changer de chaîne.
  - Hum ... Je ne sais pas si j'ai tout compris ... Tu veux bien m'expliquer encore une fois comment ça fonctionne, mon chéri?
  - Mamie ...

### Track 41 Exercice 2B

Mère: Marisa, tu pourrais tondre la pelouse, s'il te plait?

Marisa: J'ai rendez-vous avec Aline dans une demi-heure.

Mère: Je sais, mais j'ai tant de travail. Si tu pouvais m'aider ...

Marisa: OK J'y vais.

...

Marisa: Maman! La tondeuse ne marche pas!

Mère: Ce n'est pas possible. Tu pousses trois fois, c'est ce bouton-là, puis tu tires et hop.

Marisa: Tu vois.

Mère: Flute! Il n'y a plus d'essence.

Marisa: Ecoute maman. Je vais à mon rendez-vous maintenant et je prends de l'essence en rentrant. Et demain je vais tondre le gazon<sup>1</sup>.

Mère: D'accord. Tu es gentille.

### Track 42      Exercice 3B

Théo: Il est super, ce jeu vidéo.

Yann: Oui, génial. Tu me laisses un peu?

Théo: Après.

Léa: Et là, vous arrêtez de faire ces jeux à la con<sup>2</sup> sur MON ordinateur ... J'ai du travail à faire, moi.

Théo: Tout de suite, j'ai presque fini. ... Voilà, encore un ... Ah non! Zut alors!!!

Léa: Qu'est-ce qui se passe? Qu'est-ce qu'il y a?

Théo: Non ... je me suis trompé ... attends un moment que je ... mais qu'est-ce qu'il y a là????

Léa: Mais qu'est-ce que tu fais, bon sang<sup>3</sup>!? Ce n'est pas comme ça qu'il faut faire!

Théo: Si si ... Voilà! Hein??? ... Bizarre.

Léa: Qu'est-ce qu'il y a? Ça va pas, non? Pousse-toi. Laisse-moi faire ... Ah non!!!!Et non, bon sang!!! Mais qu'est-ce que tu as fait?!

Théo: Mais je n'ai rien fait, moi! Laisse-moi ...

Léa: Tu es vraiment débile, toi. Tu as tout effacé ... Ecoute, mais ce n'est pas possible!!!!

Yann: Qu'est-ce qui s'est passé.

Léa: Il n'y a plus rien qui marche là-dedans.

Yann: Je peux essayer?

Léa: Tu t'y connais?

Yann: Oui ... calme-toi et laisse-moi faire ... Voilà je sors du programme, comme ça, tu vois, ... et maintenant on va essayer de le réouvrir ... un peu de patience ... et voilà!

Léa: Ouf. Ben, heureusement. Tout est là. Là. j'ai eu un peu peur, vraiment hein!? Bon, mais toi, tu n'y touches plus à mon ordinateur, c'est compris?

Théo: Emmmmm ...

*[Yann rit.]*

### Track 43      Exercice 3C

Ah, c'est vraiment formidable!

Ecoute, ça va pas, non???

Ah non, bon sang!!

Génial!

Là, on a eu de la chance.

Ah non, ça alors!

Ecoute, mais ce n'est pas possible!

Zut alors!!!!

Ouf ... heureusement.

Tout est bien qui finit bien.

Fiche-moi la paix!

Waow, ce n'est pas mal ...

## Point de repère

---

### Track 44      Exercice 2

Xavier: Allô! Salut, Robert, c'est Xavier!

Robert: Ah, salut mon grand! Comment vas-tu? Je parlais justement de toi hier avec tante Muriel.

Xavier: Ça va ... Enfin, ça pourrait aller mieux.

Robert: Qu'est-ce qui se passe?

Xavier: Ben tu sais, j'aimerais bien aller au festival Frequency à St Pölten cette année.

Robert: Ah! Bonne idée!

Xavier: Oui, sauf que mes parents sont absolument contre. Ils me trouvent trop jeune, ils pensent que c'est dangereux, qu'il n'y aura que de l'alcool et des bagarres! C'est incroyable, j'aurai 16 ans le mois prochain!

Robert: Oh la la, cette discussion me rappelle des souvenirs ... Les parents, c'est comme ça, ils se font du souci en permanence. C'est simplement dingue! Je connais bien ma sœur ... enfin ta mère je veux dire. Une vraie mère poule!

Xavier: Tu ne pourrais pas lui parler?

Robert: Lui parler? Mais si, je vais lui parler mon grand. Ce que je ne comprends pas, c'est qu'à ton âge, nous allions déjà à des festivals, ta mère et moi ...

Xavier: QUOI?!?!?! Moi, elle m'a raconté qu'elle avait attendu d'avoir 20 ans! Je le crois pas!

Robert *[rires]*: Ha ha ha! Là, je crois qu'elle a un petit problème avec le temps. C'était en 1992, fin août! Je m'en rappelle très bien. On avait pris le bateau pour aller en Angleterre et assister au festival à Reading! Nirvana live! Un grand souvenir!

Xavier: Vous avez pris le bateau tout seuls?!

Robert: Bah oui, avec quelques copains. J'avais 17 ans et ta mère presque 16 ans.

Xavier: Bravo! Incroyable! Je vais lui parler ce soir! Elle va m'entendre!

Robert: Oui, vois ça avec elle. Dis-lui que tu vas y aller avec des amis et que leurs parents sont d'accord. Promets-lui de téléphoner tous les jours pour les rassurer.

Xavier: Oui, bonne idée!

Robert: Et puis si tu vois que ça ne marche pas, tu peux jouer la corde sensible « Quoi! Vous ne me faites pas confiance! » ou bien « Vous croyez peut être que je vais aller à un festival de musique pour boire toute la journée?? » Ha ha ha! *[rires]*

Xavier *[un peu agacée, déprimé]*: Arrête, ce n'est pas drôle!

Robert: Oh! Xavier, rigole, ça va s'arranger! A ta place je rappellerais à ta mère qu'elle a été jeune elle aussi ...

Xavier: Oui, bon, je te laisse Robert. Embrasse tante Muriel pour moi.

Robert: Merci! Et bonne chance!

### Track 45 Exercice 3

Mère: Chéri, on peut manger si tu as fini de corriger les copies?

Père: Oui, fini! ... Merci pour ce petit repas! Ça fait longtemps qu'on n'a pas passé une soirée en amoureux ...

Mère: C'est vrai ... Tu sais quoi?

Père: Non, quoi?

Mère: Je trouve vraiment que Xavier est devenu très raisonnable. Il a finalement compris que nous avons raison et qu'il devra attendre encore une année avant de pouvoir aller seul à un festival. Je suis fière de lui.

Père: Oui, c'est vrai. Je crois qu'il ne nous en veut pas. Les parents de son copain Philippe pensent aussi comme nous.

Mère: Oui, ils sont du même avis ...

Père: Les festivals, de nos jours, c'est surtout l'alcool! Je suis bien content qu'il ait finalement décidé de passer le weekend chez Philippe et ses parents. Il m'a dit qu'ils préparaient un exposé pour le lycée.

Mère: Comme il est sérieux ...

*[On sonne.]*

Père: Reste assise! Je vais voir qui sonne à cette heure ...

*[Bruit de porte qui s'ouvre.]*

Philippe: Bonjour, monsieur, est-ce que Xavier est là?

Père: PHILIPPE?????

Philippe: Heu ... oui, vous me reconnaissez? Je voulais savoir si Xavier voulait venir au cinéma avec moi ce soir. Mes parents nous accompagnent et ils viendront nous chercher après le film ...

Père: Mais ... Xavier n'est pas là! Il nous a dit qu'il passait le weekend chez toi ... Chérie, viens voir s'il te plait ...

Mère: Mais Philippe! Xavier n'est pas avec toi?

Philippe: Heu ... non ... enfin si!

Mère: Il est avec toi, oui ou non?

Philippe [*dépité*]: Bah ... non ...

Père: Je n'arrive pas à le croire! Il nous a menti! Je suis certain qu'il est allé à ce festival! Attends un peu qu'il rentre! Tu vas voir!

[*Le portable sonne, un texto arrive.*]

Mère: C'est un texto de Xavier. « Papa, maman, tout va bien! Philippe et moi on a bien travaillé aujourd'hui. Maintenant on va se coucher tôt pour être en forme demain pour finir notre exposé. Bisous, Xavier »

Philippe: Aie ...

Mère: Incroyable ...

Père: Pince-moi, je crois que je suis en train de faire un mauvais rêve ...

## ARBEITSBUCH

### Track 46 unité 2, Exercice 19

Caro: Bon, cette fois, je suis complètement perdue! Ce GPS ne marche pas! Je vais appeler l'hôtel pour expliquer que nous n'arriverons pas à l'heure prévue ... Allô?

Voix: Hôtel des Loges, Mathias, j'écoute?

Caro: Allô! Bonsoir! C'est Madame Bénichon au téléphone. Nous avons réservé une chambre pour ce soir et ...

Voix: Oui tout à fait! Vous n'allez pas tarder, n'est-ce pas?

Caro: C'est pour ça que je vous appelle. Notre GPS est tombé en panne et nous ne trouvons pas l'hôtel!

Voix: Pas de problème: dites-moi où vous êtes et je vais vous guider!

Caro: Oh! Merci beaucoup! Alors je viens de passer le village de Charroux.

Voix: Charroux ... d'accord. Vous allez tout droit jusqu'au prochain rond-point.

Caro: Voilà!

Voix: Maintenant vous prenez la deuxième sortie, en direction de Civray

Caro: La deuxième sortie ... Civray ... c'est bon!

Voix: Continuez sur 500 mètres. Sur votre gauche il y a un pont. Juste après le pont, il y a une petite route qui monte: vous la prenez.

Caro: Ok, j'y suis ...

Voix: Vous n'êtes plus très loin. Vous allez voir à droite un panneau avec le nom de notre hôtel: Hôtel des Loges. C'est à l'angle de la station essence et du supermarché.

Caro: Oui, je le vois!

Voix: Vous prenez donc à droite. L'hôtel des Loges est à environ deux cent mètres, juste après la boulangerie et en face du fleuriste.

Caro: Merci! Nous arrivons, à tout de suite!

Voix: Je vous en prie!

### Track 47 Point de repère, Exercice 1

Sonia: Allô?

Christine: Sonia! C'est Christine! Désolée de te téléphoner si tôt ...

Sonia: Heu ... 7 heures ... Je me suis couchée il y a deux heures mais sinon tout va bien j'espère ... Tu ne sais toujours pas que je travaille aussi la nuit dans l'hôtellerie ...

Christine: Oh, pardon! Pardon! Mais je suis trop excitée! Il fallait absolument que tu sois la première informée!

Sonia: Qu'est-ce qui se passe?

Christine: Ecoute! Moi qui ne joue jamais à rien, j'avais rempli le mois dernier un bulletin au centre commercial pour gagner un séjour de rêve. Et tu ne vas pas le croire: c'est mon bulletin qui a été tiré au sort! J'ai gagné



un séjour tout compris à Cannes ... Et devine un peu dans quel hôtel? Tu vas être dingue!

Sonia: Bon bah dis-moi maintenant que je suis réveillée!

Christine: Au Negresco!

Sonia: Quoi!!!! Au Negresco!!! Mais c'est incroyable!

Christine: Oui! Je suis trop contente! Oh la la, je n'ai jamais mis les pieds dans un établissement aussi luxueux! Toi qui a travaillé dans des hôtels comme ça, tu pourrais me donner quelques trucs. Par exemple: est-ce que je dois être en robe de soirée toute la journée? Tu crois que je laisse les jeans à la maison? Je n'ai aucune idée de ce que je dois emporter!

Sonia: *[rises]* Mais non, pas de robes de soirée en journée ... Enfin, prévois quand même une tenue habillée pour le dîner. Pas de problème non plus avec les jeans. Tu sais, le plus simple, c'est de rester toi-même ...

Christine: Hors de question! Je compte faire la princesse pendant toute la semaine. *[rises]* ... Tu crois que quelqu'un me portera ma valise?

Sonia: Bah oui, je pense, c'est le minimum dans un hôtel de ce standing!

Christine: Oooh! Trop bien! ... Je vais prendre le manteau de fourrure de ma grand-mère ...

Sonia: *[rises]* Mais tu es folle! Tu vas avoir l'air complètement ringard déguisée comme ça! En plus en plein mois de juillet! Prends plutôt un pull et une veste: au bord de la mer, il y a souvent du vent ...

Christine: Oui, tu as raison. Ma chérie, je viens de lire quelques articles sur Internet, il paraît qu'il y a des filles superbes qui vont dans cet hôtel. A partir de maintenant et jusqu'au départ: régime!

Sonia: Christine, je crois que tu en fais un peu trop ...

Christine: Il va falloir aussi que j'améliore mon anglais avant de partir.

Sonia: Hein? Pourquoi ton anglais?

Christine: Ça fera plus chic de parler en anglais ...

Sonia: Bon, tu sais quoi, je vais aller me recoucher, et toi tu vas essayer de te calmer. Tu racontes vraiment n'importe quoi!

Christine: Sonia! Attends, une question: plutôt bikini ou maillot de bain?

Sonia: Bikini ... ça va super bien avec un manteau de fourrure ...

Christine: *[sérieuse]* Ah vraiment?

Sonia: Bonne nuit ... *[raccroche]*

Christine: Sonia? ... Sonia? ...

## Track 48 Point de repère, Exercice 2

Christine: Salut, Sonia!

Sonia: Ah! Te voilà! Alors raconte! Ça s'est bien passé ton séjour au Negresco?

Serveuse: Vous désirez?

Christine: Un café, s'il vous plaît!

Sonia: Un crème, merci! Alors?

Christine: Oh! Incroyable! J'y passerais bien toutes mes futures vacances!

Sonia: *[rises]* C'est Jérôme qui va être content! Il devrait commencer à jouer au loto!

Christine: Mais écoute! Le séjour de rêve! D'abord l'hôtel: beau, jusque dans les détails! Tu te croirais dans un film!

Sonia: Enfin c'est surtout le service qui compte dans un établissement comme ça!

Christine: Le service: impeccable! A peine le taxi arrêté devant l'entrée, il y a déjà le personnel qui prend tes bagages, le chauffeur est même venu m'ouvrir la porte. Ensuite je découvre ma chambre ... ou plutôt ma suite. Magnifique! une corbeille de fruits frais et une bouteille de champagne sur la table! Et dans la salle de bain plein de produits cosmétiques, j'adore! Et je ne te parle même pas de la baignoire immense!

Sonia: *[rises]* Tu sais, pour moi, c'est le travail, je vois ça tous les jours!

Christine: Quelle chance! Et laisse-moi encore te raconter le buffet du petit-déjeuner! Je n'avais jamais vu ça de ma vie: toutes sortes de viennoiseries, des fruits, des laitages, des fromages, des pâtisseries, de la

charcuterie extraordinaire. Moi qui ne mange jamais salé au petit-déj normalement. Là, j'ai fait une exception: exquis!

Sonia: Et Cannes, tu as aimé?

Christine: ... Tu ne te moques pas de moi si je t'avoue quelque chose?

Sonia: Quoi? Tu me fais peur!

Christine: Je sais, tu vas me prendre pour une folle mais: je n'ai pas quitté l'hôtel ...

Sonia: Tu veux dire que tu n'es pas sortie?!?

Christine: Bah non, ... En plus j'avais une terrasse avec vue sur la mer ... et puis il y avait une piscine chauffée ... et je n'avais qu'à appeler la réception dès que j'avais besoin de quelque chose ...

Sonia: Mais comment c'est possible?

Christine: [*rires*] Je me suis sentie trop à l'aise ... Je suis faite pour la vie de palace, ma chérie!

Sonia: Je n'arrive pas à le croire ... Finalement, je vais plutôt prendre un schnaps ... Mademoiselle! ... Mademoiselle! ...

---

<sup>1</sup> Rasen

<sup>2</sup> blöd (ugs.)

<sup>3</sup> Mensch!